ГЛАВНОЕ УПРАВЛЕНИЕ ГЕОДЕЗИИ И КАРТОГРАФИИ
ПРИ СОВЕТЕ МИНИСТРОВ СССР

Геодезические, картографические инструкции, нормы и правила

РУКОВОДСТВО по сбору и установлению географических названий на топографических картах и планах

ГКИНП 13-42-82

(Издание официальное)

1985

gost.e-ecolog.ru

ГЛАВНОЕ УПРАВЛЕНИЕ ГЕОДЕЗИИ И КАРТОГРАФИИ
ПРИ СОВЕТЕ МИНИСТРОВ СССР

Геодезические, картографические инструкции,
нормы и правила

Р У К О В О Д С Т В О

по сбору и установлению географических
названий на топографических картах и планах

ГКИНП – 13 – 42 – 82

Обязательно для всех предприятий, организаций
и учреждений Главного управления геодезии и
картографии при Совете Министров СССР

Утверждено Главным управлением геодезии
и картографии при Совете Министров СССР

Издательство "Наука"
Москва 1985

УДК 528.935:003.035/083.133

РУКОВОДСТВО ПО СБОРУ И УСТАНОВЛЕНИЮ ГЕОГРАФИЧЕСКИХ НАЗВАНИЙ НА ТОПОГРАФИЧЕСКИХ КАРТАХ И ПЛАНАХ.

М., ЦНИИГАиК, 1985, с. 54
(Геодезические, картографические инструкции, нормы и правила)

Руководство устанавливает общий порядок сбора и установления географических названий при выполнении работ по созданию и обновлению топографических карт и планов в масштабах от 1:500 до 1:1 000 000 включительно.

В Руководстве содержатся требования и методика предварительного сбора и анализа географических названий, сбора и проверки названий при выполнении полевых работ, особенности сбора и установления названий при съемке и обновлении крупномасштабных карт и планов, а также при составлении и обновлении топографических карт в масштабах 1:200 000 и 1:1 000 000.

Руководство предназначено для работников экспедиций, предприятий и объединений ГУГК, выполняющих работы по съемке, обновлению и составлению топографических карт и планов.

Руководство разработано Центральным ордена "Знак Почета" научно-исследовательским институтом геодезии, аэросъемки и картографии им. Ф.Н.Красовского. Составитель - заведующий отделом географических названий А.М.Комков при участии Р.И.Вольпе, А.П.Афанасьева и Ф.К.Комарова.

Вводится в действие с 1 июля 1985 г. Приказ начальника ГУГК № 489п от 28 сентября 1984 г.

С изданием настоящего Руководства отменяется Руководство по сбору и установлению географических названий при выполнении топографических работ, утвержденное начальником ГУГК 27 февраля 1970 г., М., Недра, 1971.

© Главное управление геодезии и картографии при Совете Министров СССР, 1985 г.

I.I. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

I.I. Географические названия являются обязательным элементом содержания топографических карт и планов, а также имеют широкую область употребления во многих законодательных актах, правительственных постановлениях и служебных документах, в деятельности органов административного управления, транспорта, связи, в различных видах справочников, в научных, учебных, информационных и других изданиях.

I.2. Общий порядок установления географических названий регламентируется постановлениями Президиума Верховного Совета СССР [I] и Совета Министров СССР [2], которые служат основополагающими документами для всей работы по установлению географических названий в СССР, включая установление их на топо-

---

I) Постановление Президиума Верховного Совета СССР от 25 сентября I964 г. "О порядке наименования и переименования краев, областей, районов, а также городов и других населенных пунктов, предприятий, колхозов, учреждений и организаций" (Ведомости Верховного Совета СССР № 45 (I236), 4 ноября I964 г.; Постановление Президиума Верховного Совета СССР от I7 сентября I979 г. "О практике применения законодательства о порядке наименования и переименования административно-территориальных единиц и населенных пунктов" (Ведомости Верховного Совета СССР № 39 от 26 сентября I979 г.); Указ Президиума Верховного Совета СССР от I3 августа I980 г. "О внесении изменений и дополнений в некоторые законодательные акты СССР о порядке наименования и переименования административно- территориальных единиц, населенных пунктов и других объектов, а также о присвоении имен государственных и общественных деятелей" (Ведомости Верховного Совета СССР № 34 от 20 августа I980 г.).

2) Постановление Совета Министров СССР № 9I4 от 29 ноября I966 г. "О порядке наименования и переименования государственных объектов союзного подчинения и физико-географических объектов: Постановление Совета Министров СССР № 753 от 3 сентября I980 г. "О внесении изменений и дополнений в постановление Совета Министров № 9I4" (Отдельные публикации)

графических картах и планах.

I.3. Согласно названным документам право наименования и переименования различных видов географических объектов распределено между различными государственными организациями.

Названия населенных пунктов устанавливают Президиумы Верховного Совета союзных республик; названия государственных объектов союзного подчинения, железнодорожных станций, морских и речных портов, аэропортов - соответствующие министерства, в ведении которых находятся эти объекты; названия физико-географических объектов (за исключением впервые установленных при топографических съемках в масштабе I:I00 000 и крупнее) - Советы Министров союзных и автономных республик. Право устанавливать названия физико-географических объектов при топографических съемках в масштабе I:I00 000 и крупнее предоставлено организациям, выполняющим съемки.

I.4. Координация работ, связанных с наименованием, переименованием и установлением транскрипции названий государственных объектов союзного подчинения и физико-географических объектов, а также разработка и утверждение общеобязательных инструкций по русской передаче географических названий и нормативных словарей-справочников географических названий, согласно упомянутым Постановлениям Совета Министров СССР № 914 и № 753, возложены на Главное управление геодезии и картографии при Совете Министров СССР (ГУГК). В связи с этим при ГУГК образована постоянная Междуведомственная комиссия по географическим названиям, рабочим органом которой является отдел географических названий и картографической научной информации ЦНИИГАиК.

I.5. Данное Руководство детализирует и конкретизирует общий порядок и методы сбора и установления географических названий применительно к организации работ по съемке, составлению и обновлению топографических карт и планов масштабного ряда от I:500 до I:I 000 000 включительно, выполняемых объединениями, предприятиями и экспедициями ГУГК. Учреждениям и предприятиям других ведомств при выполнении аналогичных работ рекомендуется использовать данное Руководство в качестве пособия.

I.6. В процессе создания и обновления топографических карт и планов подлежат выявлению, сбору и установлению правильного написания названия всех видов социально-экономичес-

ких и физико-географических объектов, отображаемых на картах и планах соответствующих масштабов.

От полноты сбора и анализа географических названий при выполнении топографических работ и установления правильного их написания во многом зависит качество, не только первично создаваемых карт, но и всех других карт, топографических описаний, справочников, словарей и прочих документов, составляемых с использованием материалов первичных съемок.

I.7. Работа по сбору и установлению географических названий должна поручаться топографам, начальникам партий, редакторам экспедиций под непосредственным руководством старших редакторов экспедиций. Общее руководство и координация работ осуществляется старшими редакторами и главными инженерами предприятий.

2. ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ СБОР И АНАЛИЗ ГЕОГРАФИЧЕСКИХ НАЗВАНИЙ

2.1. Предварительный сбор и анализ географических названий района съемки или обновления топографических карт и планов является частью редакционно-подготовительных работ, выполняемых под руководством старшего редактора экспедиции.

2.2. Основными задачами предварительного сбора и анализа географических названий района съемки или обновления топографических карт и планов являются:

- выявление по различным картографическим и другим материалам названий географических объектов, расположенных в пределах района съемки или обновления топографических карт и планов;

- проверка и оценка выявленных названий с точки зрения соответствия требованиям официальных нормативных документов и согласованности написания на картах разных масштабов последних лет издания;

- подготовка указаний полевым работникам по дополнительному сбору и проверке названий на местах и наименование в необходимых случаях безымянных объектов.

2.3. Предварительный сбор географических названий осуществляется по различным источникам официального и справочного характера и начинается с изучения ранее изданных топографических карт и планов и сличением их в отношении географических названий с дежурными картами и справочниками, которые ведутся на предприятиях, дежурными картами Территориальных инспекций Госгеонадзора ГУГК и бюллетенями Центрального картогеофонда ГУГК "Объекты обновления топокарт", которые периодически рассылаются в виде микрофильмов во все предприятия и организации ГУГК.

2.4. Официальными, обязательными для употребления источниками сведений о наименовании и переименовании населенных пунктов, образовании новых пунктов, упразднении и снятии с учетных данных ранее существовавших пунктов служат: Указы Президиума Верховного Совета СССР и Президиумов Верховных Советов союзных и автономных республик по вопросам административно-территориального деления и наименования и переи-

менования населенных пунктов; справочники административно-территориального деления, издаваемые Президиумом Верховного Совета СССР и Президиумами Верховных Советов союзных и автономных республик; решения исполнительных комитетов краевых и областных Советов народных депутатов по вопросам административно-территориального деления; справочники административно-территориального деления краев и областей.

2.5. Названия населенных пунктов, не вошедшие в указанные выше официальные источники, выявляются по алфавитным спискам названий предприятий связи, материалам переписи населения последних лет, материалам землеустройства совхозов и колхозов, материалам похозяйственного учета сельских Советов и другим, возможным для получения необходимых сведений источникам.

2.6. Названия железнодорожных станций и остановочных пунктов, морских портов, портопунктов, речных пристаней, аэропортов выявляются по официальным изданиям соответствующих министерств: Министерства путей сообщения (Тарифное руководство № 4, Сборник правил перевозок и тарифов железнодорожного транспорта, расписания движения пассажирских и пригородных поездов); Министерства морского флота (указатели морских портов и портопунктов), Министерства речного флота РСФСР и главных управлений речного флота других республик (Тарифное руководство № 4 р, Сборник правил перевозок и тарифов речного флота РСФСР, списки пристаней), Министерства гражданской авиации (списки аэропортов).

2.7. Обязательными источниками сведений о названиях географических объектов служат Постановления Совета Министров союзных республик по вопросам наименования и переименования физико-географических объектов, а также материалы демаркации и редемаркации государственных границ СССР (договорные карты, протоколы описания прохождения государственных границ и другие документы).

Информация о присвоении названий ранее безымянным физико-географическим объектам и переименовании физико-географических объектов, принятые Постановлениями Совета Министров союзных республик, публикуются в бюллетенях "Наименование, переименование и уточнение названий физико-географических объектов СССР и зарубежных территорий", периодически выпуска-

емых постоянной Междуведомственной комиссией по географическим названиям при ГУГК.

2.8. Названия объектов морей, морских побережий, шельфовых зон (островов, полуостровов, заливов, бухт, кос, отмелей, банок и других морских объектов) выявляются по морским навигационным картам, лоциям, "Справочнику по истории географических названий на побережье СССР" и другим справочным материалам издания Главного управления навигации и океанографии Министерства обороны СССР и Министерства морского флота СССР.

2.9. Для выявления названий других физико-географических объектов суши (рек, озер, каналов, водохранилищ, болот, гор, возвышенностей, урочищ, падей и др.) используются лоцманские карты и лоции Министерства речного флота РСФСР, справочники "Ресурсы поверхностных вод СССР", каталоги ледников СССР и другие издания Главного управления гидрометеослужбы (ныне Государственного комитета СССР по гидрометеорологии и контролю природной среды), почвенные, геоботанические, гидрологические, геологические и другие тематические карты издания различных ведомств, планы землеустройства и лесоустройства, труды по географии и топонимике издания Академий наук СССР и Академий наук союзных республик, Географического общества СССР, его филиалов и местных отделов. По возможности привлекаются неизданные материалы комплексных географических, геоботанических, геологических и других экспедиций и изысканий.

При наличии словарей географических названий, утвержденных ГУГК и согласованных с Президиумами Верховных Советов союзных или автономных республик, по ним должны проверяться названия всех видов географических объектов.

2.10. При сборе географических названий на территории союзных и автономных республик, автономных областей и округов, имеющих свои национальные языки, одновременно со сбором национальных (нерусских) названий в русском написании, выявляется их написание в графике национального языка данной республики, области или округа. Выявление национальных форм и смыслового значения названий позволит с большей достоверностью проверить и установить их русскую транскрипцию.

2.11. Большое значение при сборе и анализе географических названий имеет знание местных географических терминов, на основе которых образуются многие географические названия.

Сведения о таких терминах содержатся в справочных словарях топонимической лексики и в инструкциях по русской передаче географических названий союзных и автономных республик СССР, издаваемых ГУГК (см.Приложение IУ, У). При отсутствии сведений о местных географических терминах, характерных для района съемки (обновления) топографических карт и планов, рекомендуется, используя общие национальные словари и другие топонимические материалы, составлять краткие словари местных терминов и слов, часто входящих в состав географических названий, и снабжать ими всех участников предварительного и полевого сбора названий.

2.I2. Выявленные и собранные названия подвергаются анализу, в процессе которого выясняется:

- полнота сбора названий (обеспеченность названиями) географических объектов района съемки или обновления карт;

- наличие расхождений (несогласованности) в названиях одних и тех же объектов в разных источниках;

- правильность написания названий, их соответствие официальным источникам, указанным в параграфах 2.4, 2.6 и 2.7, правилам русской орфографии, а в отношении национальных иноязычных названий, кроме того, требованиям инструкций по русской передаче географических названий союзных и автономных республик, автономных областей и округов, утвержденных Главным управлением геодезии и картографии в качестве обязательных для всех министерств, ведомств и организаций Советского Союза.

2.I3. В результате анализа должны определяться названия, установленные в официальных источниках и подлежащие нанесению на топографические карты и планы без каких-либо изменений. В случаях расхождений в написании названий в двух и более официальных источниках предпочтение отдается источнику вышестоящей инстанции и более позднего издания (см. пп. 8.I-8.4). В отношении названий, вызывающих сомнения из-за разногласия в официальных источниках и (или) несоблюдения при их написании требований инструкций по русской передаче географических названий, в необходимых случаях могут направляться через Территориальные инспекции Госгеонадзора (ТИГН) запросы в соответствующие областные (краевые) исполнительные комитеты Советов народных депутатов или в Президиумы Верховных Советов союз-

ных и автономных республик.

Названия, не регламентированные официальными источниками, подлежат проверке и уточнению в процессе полевых работ с последующим согласованием выявленных и уточненных названий с районными (областными) исполнительными комитетами Советов народных депутатов.

2.I4. По завершении предварительного сбора и анализа выявленных географических названий на редакционную схему района съемки (обновления) наносятся названия, не вызывающие сомнений и подлежащие написанию на картах и планах без изменений.

Названия, требующие обязательной проверки и уточнения на местности, наносятся на фотосхемы и аэроснимки, готовящиеся для полевого дешифрирования. В разрабатываемых проектах маршрутного наземного и аэровизуального дешифрирования должно быть предусмотрено посещение всех населенных пунктов района съемки,а также пунктов, находящихся в непосредственной близости к участку работы, где по рекомендации местных органов власти можно осуществить наиболее полный сбор названий и их проверку.

2.I5. При подготовке к съемкам в малообжитых районах, не обеспеченных в процессе предварительного сбора достаточным количеством географических названий, на фотосъемках и аэроснимках, предназначенных для полевого дешифрирования, отмечаются безымянные физико-географические объекты, которым следует присвоить названия.

2.I6. В кратких указаниях для полевых работников следует охарактеризовать национальные особенности географических названий района съемки и дать рекомендации по изучению и использованию соответствующих инструкций по русской передаче национальных (иноязычных) географических названий и словарей географических терминов.В указаниях должно быть обращено внимание на необходимость согласования родственных (образованных от одного корня) названий разных, но взаимосвязанных по местоположению объектов (например: н.п. Алатаны, р.Алатанка, г.Алатан), сохранения единообразия в написании названий, составной частью которых являются местные географические термины, согласования названий, имеющихся и проектируемых в районе съемки (обновле-

ния) пунктов геодезической сети с названиями близлежащих географических объектов. Указаниями определяется также порядок согласования и сводки по рамкам листов карт и планов названий протяженных географических объектов.

3. СБОР И ПРОВЕРКА ГЕОГРАФИЧЕСКИХ НАЗВАНИЙ ПРИ ПРОИЗВОДСТВЕ ПОЛЕВЫХ РАБОТ

3.1. Сбор и проверку географических названий при производстве полевых работ должны вести топографы, выполняющие топографическое дешифрирование или обследование местности при обновлении карт. К сбору в необходимых случаях привлекаются все работники экспедиции по заданию редактора экспедиции. При этом используются материалы предварительного сбора и анализа географических названий, выявленных в подготовительный период.

Ответственными за полноту сбора названий являются топограф, начальник партии и старший редактор экспедиции.

3.2. В течение всего полевого периода и периода обработки полевых материалов редактор экспедиции, пользуясь материалами дежурных карт и справочников предприятий и дежурных карт территориальных инспекций Госгеонадзора, доводит до сведения топографов о происходящих изменениях географических названий в районе съемки (обновлении) карт и решает вопросы, возникающие в процессе сбора и проверки названий.

3.3. В результате проверки и уточнения в процессе полевых работ названий, выявленных в подготовительный период, а также сбора и установления недостающих названий, все значимые географические объекты района съемки или обновления топографических карт и планов должны получить собственные названий.

3.4. При сборе и проверке названий на территориях союзных и автономных республик, автономных областей и округов, имеющих свои национальные языки, топографы должны действовать в соответствии с требованиями параграфа 2.10. Для записи национальной формы названий следует привлекать местных жителей, владеющих национальным языком; грамотность записи необходимо проверять у лиц, владеющих национальным и русским языками, например, у учителей национальных школ; от них же можно получить перевод на русский язык смыслового значения национальных названий.

Для записи национальных названий рекомендуется использовать магнитофоны и диктофоны.

3.5. Названия населенных пунктов, не зафиксированные в официальных источниках, указанных в параграфе 2.4, и выявленные в подготовительный период по неофициальным справочным источникам, подлежат проверке на местности в процессе полевых работ. Одновременно, путем опроса местных жителей, выявляются названия населенных пунктов, отличающиеся от официально установленных, но бытующих (укоренившихся) среди местного населения. Целесообразность помещения на картах таких названий в качестве вторых – после официальных – определяется в каждом конкретном случае редактором.

3.6. В процессе полевых работ выявляются и фиксируются путем опроса названий сельских населенных пунктов, признанных Постановлениями Верховных Советов союзных республик не подлежащими учету, как имеющие временное значение, или по решениям областных (краевых) исполнительных комитетов снятых с учета, но сохраняющих хотя бы самое малое число жителей. Такие названий, если они не были отражены на дежурных картах ТИГГН ГУГК, должны быть взяты на учет при ведении территориальными инспекциями дежурных карт и подлежат помещению на обновляемые топографические карты крупных и средних масштабов.

Производственные и социально-культурные объекты (фермы, лесоучастки, отделения совхозов, филиалы больниц и санаториев и т.д.), не имеющие собственных названий, фиксируются при съемке и обновлении топографических карт по их принадлежности к соответствующим пунктам (колхозам, совхозам,лесопромхозам, больницам, санаториям и т.д,), имеющим собственные названия.

3.7. Сбор и проверка названий физико-географических объектов в обжитых районах ведется в каждом населенном пункте путем опроса нескольких жителей, при этом отдается предпочтение старожилам и тем, кто по характеру работы хорошо знает территорию съемки: работникам райисполкомов, сельсоветов, школ, совхозов, колхозов и др. Для контроля каждое название желательно переспрашивать у жителей из разных населенных пунктов. При этом не следует называть объект именем, выявленным ранее, а ставить вопрос так, чтобы местный житель сам называл объект.

3.8. При сборе названий физико-географических объектов в малообжитых и необжитых районах для опроса выявляют в районных центрах, лесхозах, охотничьих и промысловых хозяйствах, оленеводческих совхозах и колхозах людей, хорошо знающих районы съемки, расположенные далеко от населенных пунктов. К таким людям относятся бригадиры промысловых артелей или хозяйств, лесники, охотники, рыбаки, сплавщики, пастухи отгонных пастбищ, оленеводы и др.

Тщательной проверки требует правильность отнесения названия к определенному объекту как на ранее изданных картах, так и при сборе новых названий. Здесь также применяется перекрестная проверка путем выяснения названий одних и тех же объектов у разных лиц и, желательно, из разных районов или населенных пунктов.

3.9. Полнота сбора названий и точность их привязки к географическим объектам зависит не только от подбора опрашиваемых лиц (информаторов), но и от правильного выбора маршрутов, намечаемых для опроса. Лучшие результаты, как правило, дают маршруты вдоль берегов рек, по долинам, по дорогам.

Маршруты значительного протяжения разбиваются на участки, ограниченные крупными объектами (ориентирами).

При следовании по маршруту информатору предлагается называть все подлежащие отображению на карте объекты местности. Названия записываются в порядке удаления от исходных ориентиров.

3.10. Названия географических объектов, выявленные и проверенные в процессе производства полевых работ, наносятся на тот материал (тиражный оттиск карты, фотосхему, аэроснимки), с которыми работает топограф, а также заносятся с необходимыми пояснениями в журнал маршрутного дешифрирования. В журнале отмечают все случаи несовпадения названий, выявленных по различным источникам и свидетельствам местных жителей. Для уточнения таких названий рекомендуется привлекать представителей местных органов власти, а также районных землеустроителей.

Решения по спорным вопросам должны быть подтверждены официальными документами соответствующих сельсоветов и районных исполнительных комитетов.

3.II. В результате выполнения полевых работ на все проверенные и уточненные географические названия каждого листа карты и плана составляется ведомость по форме, указанной в Приложении I. При съемке (обновлении) карт и планов в масштабах I:I0 000 и крупнее в малообжитых районах допускается составлять сводные ведомости названий на всю территорию участка съемки (обновления) с указанием номенклатуры листов карт или планов.

Ведомости установленных географических названий, заверенные в Исполнительном комитете районного (областного) Совета народных депутатов, входят в комплект обязательных документов, предъявляемых к сдаче предприятию.

Присвоение названий безымянным географическим объектам, в том числе пунктам геодезических сетей, а также переименование физико-географических объектов, осуществляется в порядке, указанном в параграфах 5.I - 5.9.

4. ОСОБЕННОСТИ СБОРА И УСТАНОВЛЕНИЯ ГЕОГРАФИЧЕСКИХ НАЗВАНИЙ ПРИ СЪЕМКЕ И ОБНОВЛЕНИИ ТОПОГРАФИЧЕСКИХ КРУПНОМАСШТАБНЫХ КАРТ И ПЛАНОВ ГОРОДОВ И ГОРОДСКИХ ПОСЕЛЕНИЙ

4.I. Основной особенностью сбора географических названий при крупномасштабных съемках, включая съемки и обновление карт и планов городов и городских поселений, является то, что на всю их площадь уже имеются топографические карты средних масштабов, содержащие названия самих городов, микрорайонов, поселков, входящих в городскую черту, пригородов и более крупных внутригородских объектов. Все эти названия должны быть проверены по официальным и справочным источникам, указанным в пп. 2.4, 2.6 данного Руководства.

4.2. Дальнейшая задача заключается в выявлении названий внутригородских объектов, отсутствующих на среднемасштабных картах. К объектам, собственные названия которых, как правило, должны быть указаны на планах городов и поселков городского типа, относятся следующие: микрорайоны, проспекты, улицы, переулки, проезды, тупики, городские шоссейные дороги, набережные, площади, бульвары, парки, реки, каналы, железнодорожные платформы, станции, вокзалы и, по указанию редактора, другие внутригородские объекты.

При наличии достоверных данных на топографических крупномасштабных картах и планах указываются названия улиц не только городов и поселков городского типа, но и дачных поселков и крупных сельских пунктов (с населением более I 000 жителей).

4.3. *Выявление и сбор названий объектов*, указанных в п.4.2, рекомендуется начинать с Архитектурно- планировочного управления (отдела) городского Совета народных депутатов, где ведется дежурный план застройки и адресный план города, имеются данные о границах городской черты и хранятся материалы прежних городских съемок. При этом обязательно должны учитываться официальные изменения в названиях улиц и других объектов, что очень важно при современных быстрых темпах городского строительства.

4.4. Вопросы наименования, переименования и учета названий городских объектов находятся в ведении исполнительных

комитетов городских и поселковых Советов народных депутатов, поэтому перечень собственных названий городских объектов, собранных в процессе топографической съемки, должен быть согласован в исполкоме до нанесения названий на карту или план.

4.5. При сборе и установлении названий городских объектов необходимо учитывать следующие их особенности. Все собственные названия (за исключением названий микрорайонов, пригородных селений, вошедших в черту города, и рек) сопровождаются терминами, обозначающими род именуемого объекта. Многие названия образованы от личных имен (мемориальные названия) и памятных дат (улица 1905 года, ул. 25 Октября и т.п.). В состав названий часто входят порядковые числительные, обозначающие порядок расположения улиц (1-й Козий переулок, 2-й Козий переулок и т.д.).

4.6. Термины городских объектов даются в полном или сокращенном виде в зависимости от величины объектов и наличия свободного места на плане и пишутся, как правило, со строчной буквы. С прописной буквы пишутся термины, входящие в состав собственного названия не в прямом значении (ул.Кузнецкий Мост, ул. Грузинский Вал). Сокращенное написание терминов должно соответствовать условным сокращениям, приведенным в утвержденных ГУГК Таблицах условных знаков для топографических крупномасштабных карт и планов.

4.7. Расположение терминов относительно собственных названий зависит от грамматической формы названия.

Термины следует располагать:

а) перед собственным названием, если оно представлено в форме существительного в именительном или родительном падеже (ул.Плющиха, ул.Солянка, ул.Крижановского), прилагательного (ул.Тихая, бульв. Ореховый) или является словосочетанием прилагательного и существительного (ул. Каретный Ряд, ул. Сивцев Вражек);

б) в середине названия, если оно включает порядковое числительное и существительное (1-я ул. Машиностроения).

4.8. В мемориальных названиях, состоящих из имени и фамилии, звания и фамилии, профессии и фамилии, имя, звание и профессия пишутся полностью, а фамилия пишется на последнем месте (ул.Олеко Дундича, ул. Генерала Карбышева, ул. Летчика

Бабушкина).

Различительные определения, входящие в состав названий, должны помещаться на первом месте (Большой Чудов пер., Верхняя Первомайская ул., Малый Ивановский пер.).

4.9. Все названия городских объектов, помещенные на карте или плане, вносятся в список, который составляется на каждую съемочную трапецию, а при съемке небольших городских поселений на весь поселок.

Названия в списке располагаются по алфавиту собственных названий, отдельно для объектов городской планировки – улиц, переулков, площадей и т.п., отдельно для прочих городских объектов. Термины, различительные определения и порядковые числительные размещаются после собственных названий (на плане: ул. Толстого, ул.Новая Ипатовка, I-й Иртышский проезд; в списке: Толстого, ул.; Ипатовка Новая, ул.; Иртышский I-й, проезд).

Списки установленных названий заверяются в исполкоме городского или поселкового Совета народных депутатов.

5. ПРИСВОЕНИЕ НАЗВАНИЙ БЕЗЫМЯННЫМ ФИЗИКО-ГЕОГРАФИЧЕСКИМ ОБЪЕКТАМ И ПЕРЕИМЕНОВАНИЕ ФИЗИКО-ГЕОГРАФИЧЕСКИХ ОБЪЕКТОВ

5.I. Общий порядок присвоения названий физико-географическим объектам определен Постановлением Совета Министров СССР от 29 ноября I966 г. № 9I4 "О порядке наименования и переименования государственных объектов союзного подчинения и физико-географических объектов". В соответствии с этим Постановлением: " ... физико-географическим объектам, которые наносятся впервые только на карты в масштабах I:I00 000 и крупнее, названия присваиваются организациями, выполняющими топографическую и гидрографическую съемки, по согласованию с исполнительными комитетами областных (краевых) Советов народных депутатов или с Советами Министров автономных республик, а если эти объекты находятся на территории союзных республик, не имеющих областного деления, ... то названия их подлежат согласованию с Советами Министров соответствующих союзных республик."

5.2. Необходимость в присвоении названий безымянным физико-географическим объектам в условиях, когда вся территория Советского Союза уже отображена на крупномасштабных топографических картах, может возникнуть как исключение преимущественно при обновлении карт малообжитых и необжитых районов.

При необходимости возможно присвоение названий следующим объектам:

- рекам, ручьям, протокам, пересыхающим и сухим руслам;
- озерам, болотам, урочищам, солончакам, такырам;
- выдающимся вершинам горных хребтов, перевалам, ледникам, ущельям, отдельно расположенным скалам-останцам и горам на равнинной местности;
- островам, полуостровам, заливам, мысам, косам, отмелям, подводным поднятиям и впадинам и другим объектам подводного рельефа при съемке шельфовых зон.

5.3. Выбор объектов, заслуживающих присвоения названия, зависит в каждом конкретном случае от значения данного объекта как ориентира и его величины (протяженности, высоты, занимаемой площади), а также от степени обеспеченности карт данного района ранее установленными названиями.

5.4. Названия пунктов геодезической сети, проектируемых в районе съемки или обновления топографических карт и планов, устанавливаются путем переноса на них названий близлежащих населенных пунктов или физико-географических объектов.

Не допускается присвоение одинаковых названий геодезическим пунктам, расположенным на одной и смежных с ней трапециях. Списки установленных названий геодезических пунктов, подписанные старшим редактором экспедиции, передаются предприятию для составления объектовых каталогов.

5.5. Присваивать названия физико-географическим объектам разрешается только в тех случаях, когда тщательная проверка подтвердит отсутствие названия данного объекта не только в материалах предварительного сбора, но и у местных жителей, охотников-промысловиков, оленеводов, чабанов и др.

Практика показывает, что иногда значительные физико-географические объекты оказываются "безымянными" на изданных топографических картах из-за недостаточно полного выявления названий в период их съемки.

5.6. Намечая названия для действительно безымянных объектов, следует учитывать географические, исторические и этнографические особенности района съемки, национальный характер уже имеющихся в этом районе географических названий.

Предлагаемые названия должны отражать какую-либо природную особенность объектов, выделяющую их среди окружающего ландшафта, и быть простыми по форме. Допускается заимствование и перенос уже существующего названия какого-либо объекта на другой, близко расположенный, но обязательно разнородный объект. Например, безымянным притоком реки, имеющей название Тастах, можно дать название Правый Тастах и Левый Тастах. Не допускается присвоение одного и того же названия однородным объектам, расположенным в пределах съемочной трапеции, а по возможности и в пределах района съемки. Не следует также применять порядковые числительные для обозначения одноименных объектов.

Присвоение физико-географическим объектам названий в честь особо выдающихся государственных, общественно-политических деятелей, защитников Родины, героев труда, деятелей науки и культуры допускается только посмертно. Это не относится к бытующим в отдельных районах названиям отдель-

ных зимовий, изб, небольших озер, ручьев по именам или фамилиям охотников, рыболовов, пастухов, имеющих зимовья на указанных объектах (изба Бажукова, оз. Андроново и т.п.).

5.7. При съемке или обновлении топографических карт на территориях национальных республик, областей, округов рекомендуется присваивать названия, отражающие национальные особенности территории. Различительные определения в этих случаях должны иметь также национальный характер, но допускается и сочетание русского различительного определения с национальным (не русским) названием. Например, р. Верхний Таштып, р. Нижний Таштып.

5.8. При обновлении топографических карт, кроме присвоения названий безымянным объектам, может возникнуть необходимость в переименовании объектов, уже имеющих названия на ранее изданных картах.

Переименования допускаются лишь в исключительных случаях:

- когда название,подписанное на карте "придумано" топографом произвольно, без учета местных особенностей (например: г.Интеграл, р.Бредовая и т.п.);

- когда из-за незнания топографом языка местных жителей на карте вместо собственного названия географического объекта подписан отрицательный ответ опрашиваемого лица, *означающий в переводе на русский язык* "не знаю". Например, ур. Бильбеспин (пильпеспин по-хокасски "я не знаю");

- когда по той же причине вместо собственного названия географического объекта подписан национальный родовой термин. Например, бол. Бадаран (*бадаран по-якутски* "болото"). Подобные названия можно сохранять, если они единичны на данной территории.

В случаях, когда два и более однородных близко расположенных объекта имеют одинаковые названия, они также могут быть сохранены, но с добавлением различительных слов: большой, малый, верхний, нижний и т.п. Неблагозвучные названия возможно изменить путем замены отдельных букв.

При необходимости переименования объектов и выбора для них новых названий следует руководствоваться положениями параграфа 5.6.

5.9. Все названия, предлагаемые для присвоения безымянным физико-географическим объектам или для замены не-

удачных существующих названий, наносятся красным цветом на фотосхемы или снимки, на которых производится дешифрирование.

В журнале маршрутного дешифрирования дается краткое описание наименованного и переименованного объекта, его координаты, основания для выбора названия.

5.10. Предлагаемые названия согласовываются по рамкам смежных листов, а также с названиями, которые могут быть присвоены не только топографическими, но и геологическими лесоустроительными и другими экспедициями, работающими в данном районе.

Названия впервые наименованных и переименованных физико-географических объектов включаются в сводную ведомость, которая составляется на весь участок (район) съемки или обновления карты по форме, указанной в Приложении II.

6. УСТАНОВЛЕНИЕ ГЕОГРАФИЧЕСКИХ НАЗВАНИЙ ПРИ СОСТАВЛЕНИИ И ОБНОВЛЕНИИ ТОПОГРАФИЧЕСКИХ КАРТ МАСШТАБОВ I:200 000 – I:I 000 000

6.I. Основная особенность сбора и установления географических названий для топографических карт масштабов I:200 000, I:500 000 и I:I 000 000 заключается в том, что эти карты являются производными от карт более крупных масштабов, при съемке и обновлении которых уже проведен сбор названий в количестве, превышающем необходимое для мелкомасштабных карт. Этим определяется необходимость не столько сбора, сколько отбора названий наиболее значительных объектов и проверки отобранных названий по новейшим источникам, а также выявления и уточнения обобщающих названий географических объектов, имеющих большое протяжение или значительную площадь.

6.2. Отбор географических названий для помещения на топографические карты указанных выше масштабов зависит от отбора самих географических объектов, что определяется в процессе генерализации при составлении этих карт. Карта масштаба I:200 000 сохраняет большую часть географических объектов, отображаемых на карте масштаба I:I00 000 и имеющих собственные названия. Карты масштабов I:500 000 и I:I 000 000 составляются со значительным отбором географических объектов, особенно для густонаселенных районов. Соответственно уменьшается количество подписываемых на этих картах географических названий. Цензы отбора объектов, у которых должны быть подписаны названия, определены в соответствующих руководствах по составлению топографических карт масштабов I:200 000, I:500 000 и I:I 000 000.

6.3. Главными источниками для выборки географических названий служат в данном случае топографические карты более крупных масштабов, по которым ведется составление карт указанных масштабов, а на большие акватории, не обеспеченные топографическими картами, – морские карты. Использование этих источников не исключает необходимости в тщательной проверке отобранных названий, особенно названий населенных пунктов. Между временем сбора и установления названий на исходных топографических картах и временем составления или обновления производных мелкомасштабных карт может пройти несколько лет,

за которые обычно происходят значительные изменения в названиях и в самом существовании объектов, имеющих названия.

Проверка названий производится по официальным и справочным материалам, указанным в пп. 2,4 - 2.7 данного Руководства.

6.4. Дополнительной работы может потребовать выяснение названий географических объектов, имеющих большую протяженность, изображение которых выходит за рамки листов составляемой карты (горных систем, хребтов, плато, впадин, больших лесных и болотных массивов, пустынь, заповедников и т.п.). На топографических картах крупных и средних масштабов, которые служат первоисточником для составления топографических карт более мелких масштабов, обычно содержатся названия географических объектов, локализованных рамками листов, и не всегда указываются обобщающие названия крупных географических объектов, таких как, например, хребет Черского, Патомское и т.п. Подобные названия должны быть указаны на картах масштабов I:500 000 и, особенно, I:I 000 000. Обобщающие названия весьма обширных географических регионов, таких как, например, "Среднесибирское плоскогорье", изображение которых охватывает более 4-х листов карты масштаба I:I 000 000, не помещаются.

6.5. Источниками для выявления названий крупных географических объектов могут служить: "Гипсометрическая карта СССР масштаба I:2 500 000", Словарь названий орографических объектов СССР, специальные географические труды по данному району. При расхождениях в собственных названиях и номенклатурных терминах, имеющихся в разных источниках, в необходимых случаях следует обращаться с официальными запросами в Институт географии АН СССР, Институт географии Сибири и Дальнего Востока, в институты, отделы и секторы географии республиканских Академий наук.

6.6. Все установленные и нанесенные на составительский оригинал каждого листа карт масштабов I:200 000 - - I:I 000 000 названия проходят корректуру и проверяются редакторами цеха и предприятия.

В связи с тем, что карта масштаба I:I 000 000 служит эталоном, стабилизирующим передачу географических названий на всех других мелкомасштабных общегеографических и темати-

ческих картах, издаваемых в Советском Союзе, названия, помещаемые на эту карту, проходят дополнительную проверку в отделе географических названий и картографической научной информации ЦНИИГАиК, в котором ведется картотека географических названий СССР (в объеме карты масштаба I:I 000 000). Ведомости географических названий на каждый лист карты масштаба I:I 000 000, присылаемые для проверки в ЦНИИГАиК, составляются по форме, указанной в Приложении III.

7. НАПИСАНИЕ ГЕОГРАФИЧЕСКИХ НАЗВАНИЙ

7.1. Названия населенных пунктов, вошедшие в Указы Президиума Верховного Совета СССР и в справочник "СССР. Административно-территориальное деление союзных республик", в Указы и справочники административно-территориального деления, издаваемые Президиумами Верховных Советов союзных республик, считаются обязательными и подлежат написанию на топографических картах и планах в формах, зафиксированными данными официальными источниками.

7.2. Названия населенных пунктов, отсутствующие в источниках, указанных в п. 7.1., принимаются для написания по справочникам административно-территориального деления издания Президиумов Верховных Советов автономных республик и исполнительных комитетов краевых и областных Советов народных депутатов, с учетом последовавших за изданием справочников Указов и решений по вопросам административно-территориального деления.

Примечание: Пользуясь справочниками административно-территориального деления автономных республик, краев и областей, рекомендуется сличать русскую и (там, где имеется) национальную формы названий населенных пунктов, а также названия в порайонном и алфавитном списках, где могут обнаружиться ошибки и расхождения в написании названий. В таких случаях предпочтение отдается названиям, русское написание которых соответствует правилам русской орфографии и требованиям соответствующей общеобязательной инструкции по русской передаче национальных (иноязычных) названий.

7.3. При обнаружении расхождений в написании названий одних и тех же населенных пунктов в указанных выше официальных источниках, приоритет отдается источнику более высокой инстанции и более позднего издания. Противоречия и ошибки в написании названий населенных пунктов, обнаруженные в официальных справочниках, должны фиксироваться в

отчетных документах и формулярах карт и доводиться через территориальные инспекции Госгеонадзора до сведения соответствующих органов власти для уточнения и последующего внесения поправок в издаваемые ими справочники.

7.4. Названия внутригородских объектов принимаются к написанию на топографических крупномасштабных картах и планах городов и городских поселений по спискам, составленным в соответствии с требованиями пп. 4.6 и 4.7 данного Руководства и согласованным с исполнительными комитетами городских и поселковых Советов народных депутатов.

7.5. Названия железнодорожных станций, остановочных пунктов, морских портов, портопунктов, речных пристаней, аэропортов, указанные в официальных справочниках соответствующих министерств (см. п. 2.6), считаются обязательными и подписываются на картах и планах без изменений.

Расхождения в написании названий железнодорожных станций с официально установленными названиями населенных пунктов, в которых расположены станции, допускаются. Например, ст. Буда-Кошелевская (тарифное руководство № 4) и н.п. Буда-Кошелево (Справочник: "СССР. Административно-территориальное деление союзных республик").

7.6. Названия физико-географических объектов, установленные Постановлениями Советов Министров союзных республик (например: Постановление Совета Министров РСФСР № 153 от 29 декабря 1972 г. О переименовании некоторых физико-географических объектов, расположенных на территории Амурской области, Приморского и Хабаровского краев) подписываются на картах и планах без изменений.

7.7. Названия *всех видов географических объектов*, в том числе и населенных пунктов, не зафиксированные в обязательных к употреблению официальных источниках, а выявленные и собранные по различным опубликованным материалам или в процессе полевых работ, принимаются к написанию на картах и планах после согласования их с исполнительными комитетами областных (районных) Советов народных депутатов. При этом русские слова в географических названиях пишутся по правилам русской орфографии. Иноязычные (национальные) названия пишутся по правилам, изложенным в общеобязательных инструкциях по русской передаче географических названий союзных и авто-

номных республик, автономных областей и округов.

Примечание 1. В случаях расхождения между установленным по правилам написания названия физико-географического объекта и официально установленным написанием названия населенного пункта, связанного с физико-географическим объектом общностью расположения, на картах и планах сохраняется правильное написание названия физико-географического объекта. Например: оз. Арыс, гор. Арысь ; м.Косистый, н.п. Касистый; р.Сагиз, н.п. Сагиз.

Примечание 2. В отступление от правил русской орфографии сохраняется написание названий, основанных на местных говорах. Например: Аладьино и Оладьино, Калашниково, Клюшниково - наряду с орфографически правильными Калачниково, и Ключниково. Одиноково правомерны и не подлежат унификации названия, образованные от личных имен: Адрианово и Андрианово, Ануфриево и Онуфриево.

7.8. Общим требованием при съемке и обновлении топографических карт и планов является согласование названий одних и тех же географических объектов, изображаемых на картах и планах всего масштабного ряда, и, в первую очередь, на картах и планах смежных масштабов.

Названия на обновляемой карте должны как правило совпадать с названиями на прошедших обновление картах более крупного масштаба. Исключения допускаются в случаях официальных переименований и обнаружении ошибок. При существенном расхождении в написании названий, резко меняющих их произношение, на обновляемую карту в качестве основного помещается правильное название, а в скобках, в качестве второго - дается название, взятое с карты, с которой производится согласование.

Допускается также помещение в качестве вторых-местных названий, например: р.Бирюса (Она), р.Большой Енисей (Бий-Хем), р.Уда (Чуна). Вопрос о помещении вторых названий решается редакторами в каждом конкретном случае.

При несущественных расхождениях в написании одной, двух букв на обновляемой карте дается одно правильное написание.

7.9. Обязательными для географических названий, помещаемых на все топографические карты и планы, являются единообразные формы слитного, дефисного и раздельного написания, а также правила употребления прописных и строчных букв, написания в географических названиях имен, числительных обозначений и географических терминов. Достигается это применением Основных правил, указанных в Приложении УI.

8. ПОРЯДОК СОГЛАСОВАНИЯ И УТВЕРЖДЕНИЯ ВЕДОМОСТЕЙ ГЕОГРАФИЧЕСКИХ НАЗВАНИЙ, УСТАНОВЛЕННЫХ ПРИ ВЫПОЛНЕНИИ ТОПОГРАФИЧЕСКИХ РАБОТ

8.I. После завершения работ по выявлению и установлению правильного написания географических названий для топографических карт и планов масштабов I:25 000 - I:100 000 составляются полистные ведомости, а для карт и планов масштабов I:I0 000 и крупнее - сводные ведомости географических названий района (участка) съемки или обновления.

Ведомости должны быть согласованы с местными органами власти и районными (областными) исполнительными комитетами Советов народных депутатов.

Примечание: Согласованию с районными (областными) исполкомами подлежат названия населенных пунктов и только тех физико-географических объектов, которые изменились по сравнению с состоящими на снабжении ранее изданными картами.

Ведомости составляются по форме, указанной в приложении I.

8.2. Новые (вновь присвоенные) названия или переименованные физико-географические объекты включаются в отдельные ведомости по форме, указанной в Приложении II.

После согласования этих ведомостей, в данном случае с областными исполнительными комитетами Советов народных депутатов, они направляются в постоянную Междуведомственную комиссию по географическим названиям при ГУГК для последующего утверждения в установленном порядке.

8.3. Ведомости географических названий на листах карты масштаба I:I 000 000, составленные по форме, указанной в Приложении III, подлежат, как указано в параграфе 6.6, проверке в ЦНИИГАиК.

Комплект материалов, высылаемых для проверки, включает: ведомости названий в 2-х экземплярах, копию составительского оригинала обновляемого листа или тиражного оттиска предыдущего издания, на которых выделены новые и (или) измененные названия, а также материалы, на основании которых произведены изменения.

8.4. Согласованные , проверенные и утвержденные в установленном порядке ведомости географических названий передаются в картосоставительские цеха для камеральной обработки.

Приложение I
Форма ТС-3I

ВЕДОМОСТЬ УСТАНОВЛЕННЫХ НАЗВАНИЙ

на трапецию ..... масштаба ..... года

(номенклатура)

№№ пп	Род объекта	Русская форма названия			Число жителей в нас. пунктах	Иноязычная форма названия			Установленная форма названия	Примечания
		На изданных топокартах	Официально установленная форма названия	Другие употребляемые формы названия		Язык	Написание в национальной графике	Смысловое значение		
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(I0)	(II)

ИСПОЛНИТЕЛЬ (подпись)
НАЧАЛЬНИК ПАРТИИ (подпись)
РЕДАКТОР ЭКСПЕДИЦИИ (подпись)

Полнота и правильность написания названий удостоверяется

.....
должность, подпись
(печать) дата

Приложение II

СВОДНАЯ ВЕДОМОСТЬ

названий физико-географических объектов, впервые поименованных или переименованных, на участке (в районе) .....
съемки (обновления) карты масштаба .....

№№ пп	Род объекта	Название на изданных топокартах	Административная принадлежность номенклатуры трапеции, географ. координаты объекта	Предлагаемое название x)	Обоснование	Заключение пост. межведомственной комиссии по географическим названиям
(I)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)

РЕДАКТОР ЭКСПЕДИЦИИ (подпись)

СТАРШИЙ РЕДАКТОР ПРЕДПРИЯТИЯ (подпись)

ГЛАВНЫЙ ИНЖЕНЕР ПРЕДПРИЯТИЯ (подпись)

Согласовано с облисполкомом

дата (подпись)

(печать)

x) Примечание: Названия нерусского происхождения пишутся в русской транскрипции, а в скобках указывается язык, дается написание в национальной графике и, по возможности, смысловое значение

Приложение III

В Е Д О М О С Т Ь

ГЕОГРАФИЧЕСКИХ НАЗВАНИЙ, УСТАНОВЛЕННЫХ ДЛЯ НАПИСАНИЯ НА КАРТЕ МАСШТАБА I:I 000 000

ЛИСТ .....

№№ пп	Род объекта	Названия, установленные предприятием x)	Результаты проверки в ОГН ЦНИИГАиК	Примечания
		A - I	A - I	
		A - 2	A - 2	

ИСПОЛНИТЕЛЬ (подпись)

НАЧАЛЬНИК ЦЕХА (подпись)

СТАРШИЙ РЕДАКТОР ПРЕДПРИЯТИЯ (подпись)

ОТВЕТСТВЕННЫЙ ИСПОЛНИТЕЛЬ ОГН ЦНИИГАиК (подпись)

x) Выписка названий производится по трапециям, ограниченным одним градусом по широте и долготе (A-I, A-2 ...) в порядке с запада на восток и с севера на юг, подряд, без подразделения по роду объектов

Приложение IУ

С П И С О К

действующих инструкций по русской передаче географических названий СССР
(по состоянию на декабрь 1983 г.)

I. Инструкция по русской передаче географических названий Абхазской АССР, М., 1977.

2. Инструкция по русской передаче географических названий Азербайджанской ССР, М., 1972.

3. Инструкция по русской передаче географических названий Армянской ССР, М., 1974.

4. Инструкция по русской передаче географических названий Белорусской ССР, М., 1972.

5. Инструкция по русской передаче географических названий Башкирской АССР, М., 1983.

6. Инструкция по русской передаче географических названий Бурятской АССР, М., 1979.

7. Инструкция по русской передаче географических названий Горно-Алтайской автономной области, М., 1977.

8. Инструкция по русской передаче географических названий Грузинской ССР, М., 1972.

9. Инструкция по передаче на картах географических названий Дагестанской АССР, М., 1959.

10. Инструкция по русской передаче географических названий Казахской ССР, М., 1971.

11. Инструкция по передаче на картах географических названий Калмыцкой АССР, М., 1965.

12. Инструкция по русской передаче географических названий Каракалпакской АССР, М., 1976.

13. Инструкция по русской передаче географических названий Киргизской ССР, М., 1975.

14. Инструкция по русской передаче географических названий Коми АССР, М., 1974.

15. Инструкция по передаче на картах корякских географических названий, М., 1960.

16. Инструкция по русской передаче географических названий Латвийской ССР, М., 1972.

17. Инструкция по русской передаче географических названий Литовской ССР, М., 1971.

18. Инструкция по передаче на картах мансийских географических названий, М., 1966.

19. Инструкция по русской передаче географических названий Марийской АССР, М., 1979.

20. Инструкция по русской передаче географических названий Молдавской ССР, М., 1971.

21. Инструкция по русской передаче географических названий Мордовской АССР, М., 1971.

22. Инструкция по передаче на картах нанайских географических названий, М., 1966.

23. Инструкция по передаче на картах ненецких географических названий, М., 1965.

24. Инструкция по передаче на картах ногайских географических названий, М., 1965.

25. Инструкция по передаче на картах осетинских географических названий, М., 1963.

26. Инструкция по передаче на картах селькупских географических названий, М., 1966.

27. Инструкция по русской передаче географических названий Таджикской ССР, М., 1975.

28. Инструкция по передаче на картах географических названий Татарской АССР, М., 1964.

29. Инструкция по русской передаче на картах географических названий Тувинской АССР, М., 1975.

30. Инструкция по русской передаче географических названий Туркменской ССР, М., 1971.

31. Инструкция по русской передаче географических названий Узбекской ССР, М., 1981.

32. Инструкция по русской передаче географических названий Удмуртской АССР, М., 1973.

33. Инструкция по русской передаче географических названий Украинской ССР, М., 1971.

34. Инструкция по русской передаче географических названий Хакасской автономной области, М., 1977.

35. Инструкция по передаче на картах хантыйских географических названий, М., 1962.

36, Инструкция по передаче на картах географических названий Чувашской АССР, М., 1965.

37. Инструкция по передаче на картах чукотских географических названий, М., 1960.

38. Инструкция по передаче на картах эвенкийских географических названий, М., 1966.

39. Инструкция по передаче на картах эвенских географических названий, М., 1966.

40. Инструкция по передаче на картах эскимосских географических названий, М., 1960.

41. Инструкция по русской передаче географических названий Эстонской ССР, М., 1972.

42. Инструкция по русской передаче географических названий Якутской АССР, М., 1976.

43. Общая инструкция по передаче географических названий на картах, М., Геодезиздат, 1955.

44. Правила написания на картах географических названий СССР, М., Недра, 1967.

Приложение У

С П И С О К
словарей географических названий и географических терминов
(по состоянию на декабрь 1984 г.)

I. Нормативные словари

1. Словарь географических названий СССР. М., 1983.
2. Словарь географических названий Мордовской АССР. М., 1975.
3. Словарь географических названий Удмуртской АССР. М., 1980.
4. Словарь географических названий Украинской ССР. М., 1976.

II. Справочные словари

1. Словарь названий орографических объектов СССР. М., 1976.
2. Словарь географических терминов и других слов, встречающихся в топонимии Азербайджанской ССР, М., 1971.
3. Словарь географических терминов и других слов, встречающихся в бурятских географических названиях, М., 1969.
4. Словарь географических терминов и других слов, встречающихся в топонимии Горно-Алтайской авт.обл., М., 1969.
5. Словарь географических терминов и других слов, встречающихся в топонимии Дагестанской АССР., М., 1972.
6. Словарь географических терминов и других слов, встречающихся в коми топонимии. М., 1968.
7. Словарь географических терминов и других слов, встречающихся в мансийских и селькупских топонимах. М., 1973.
8. Словарь географических терминов и других слов, встречающихся в нанайской топонимии. М., 1968.
9. Словарь географических теминов и других слов, встречающихся в топонимии Тувинской АССР. М., 1971.
10. Словарь географических терминов, встречающихся в топонимии Хакасской авт.обл., М., 1968.
11. Словарь терминов и слов, встречающихся в ненецких географических названиях. М., 1971.
12. Словарь терминов м других слов, встречающихся в

топонимии Таджикской ССР. М., 1975.

13. Словарь русской транскрипции терминов и слов, часто встречающихся в географических названиях Казахской ССР. М., 1960.

14. Словарь русской транскрипции эвенкийских и эвенских терминов и слов, встречающихся в географических названиях Сибири и Дальнего Востока. М., 1967.

15. Словарь русской транскрипции терминов и слов, встречающихся в географических названиях Якутской АССР. М., 1964.

16. Словарь чукотских, корякских и эскимосских терминов и других слов, встречающихся в географических названиях СССР. М., 1971.

17. Словарь народных географических терминов (автор Э.М.Мурзаев). М. "Мысль" 1984 г.

III. Словари, готовящиеся к изданию

1. Словарь географических названий Белорусской ССР.
2. Словарь географических названий Молдавской ССР.
3. Словарь географических названий Якутской АССР.

Приложение VI

Основные правила написания географических названий

I. Раздельное, дефисное и слитное написание географических названий

I.I. Пишутся раздельно:

I.I.I. Географические названия, представляющие собой словосочетания: существительного и предшествующего согласованного с ним прилагательного; числительного с существительным; существительного с последующим существительным (или словосочетанием) в родительном падеже, например: Белые Берега (населенный пункт), Ветреный Пояс (горный кряж), Гаврилов Посад (населенный пункт), перевал Каменное Седло, Липин Бор, Петров Вал, Семь Ключей (населенные пункты), гора Девять Скал, порог Три Брата, мыс Крещенный Огнем, Заветы Ильича, Устье Агапы, Заря Новой Жизни (населенные пункты).

Но при необычном порядке слов, т.е. если прилагательное стоит на втором месте, название пишется через дефис.

I.I.2. Названия, состоящие из имени и отчества или имени и фамилии, например: Ерофей Павлович, Лев Толстой (населенные пункты), пролив Дмитрия Лаптева.

I.I.3. Названия с предлогом или союзом, за исключением предлога НА, который по традиции пишется в дефисах, например: Сакко и Ванцетти, но Камень-на-Оби, Ростов-на-Дону.

I.2. Пишутся через дефис:

I.2.I. Географические названия, состоящие из двух существительных в именительном падеже или из двух слов в форме прилагательных, например: Катав-Ивановск (гор.), Курорт-Дарасун (пгт), Порт-Ильич (пгт), Фараб-Пристань (пгт), Ильинское-Хованское (с.).

Примечание. Сочетания слов: большой - малый, верхний - нижний - средний, новый - старый и других различительных определений с последующим названием в форме прилагательного пишутся раздельно, например: Новое Долгое, озеро Большое Янтарное, озеро Верхнее Холодное, озеро Нижнее Холодное,

Верхняя Малая Салья.

I.2.2. Географические названия, состоящие из существительного и последующего прилагательного, например: Белгород-Днестровский, Каменец-Подольский, Рава-Русская, Струги-Красные.

I.2.3. Географические названия, являющиеся сочетаниями двух равноправных собственных имен, имеющие соединительную гласную О или Е в первой части, например: Анжеро-Судженск, Дмитрово-Титово, Троице-Лыково.

Но пишутся по традиции слитно следующие названия, образованные от двух имен: Борисоглебск (Борис и Глеб), Петропавловск (Петр и Павел), Козьмодемьянск (Козьма и Демьян).

I.2.4. Сложные географические названия, первой частью которых является прилагательное с суффиксом -ск-, -цк- и соединительной гласной, например; Ильинско-Заборское, Михайловско-Прудово, Троицко-Печорск.

I.2.5. Прилагательные , образованные от имени и фамилии или от фамилии, пишущейся через дефис, например: Степаново-Разинская, Воронцово-Дашковское (населенные пункты).

I.2.6. Названия, начинающиеся со слов ВОСТОЧНО-, ЗАПАДНО-, СЕВЕРНО- (СЕВЕРО-), ЮЖНО- (ЮГО-), например: Западно-Сибирская низменность, Северо-Енисейский, Юго-Камский, Южно-Курильск, мыс Северо-Восточный, мыс Северо-Западный.

I.2.7. Названия, начинающиеся с ВЕРХ- и УСТЬ-, например: Верх-Нейвинский, Усть-Большерецк, УстьАлексеево.

I.3 Пишутся слитно:

I.3.I. Сложные географические названия с соединительной гласной, образованные по способу подчинения (одно слово определяет второе), например: Белогорка (от "белая гора),Горячеисточинская (горячий источник), Звериноголовское (звериная голова), Повлодольский (Павлов дол), Петродворец (Петров дворец).

На основании этого правила должны писаться слитно сложные географические названия, начинающиеся со слов НОВО-, СТАРО-, КРАСНО-, БОЛЬШЕ-, ВЕЛИКО-, МАЛО-, ВЕРХО-, ГОРНО-, ВЕРХНЕ-, НИЖНЕ-, СРЕДНЕ-, ЦЕНТРАЛЬНО-, например: Новосокольники, Стародуб, Краснодон, Большемечетный, Малоархангельск, Великофедоровка, Верхоянск, Горнозаводск, Верхнеднепровск,

Среднеуралск, Среднерусская возвышенность, Нижнеангарск, Центральноякутская низменность.

I.3.2. Географические названия, являющиеся сложносокращенными словами, например: Свирьстрой, Сольпром, Трудфронт (населенные пункты).

I.3.3. Сложные географические названия, первой частью которых является числительное, например: остров Двуглавый, Пятихатки, Стодеревская, остров Четырехстолбовой.

I.3.4. Названия, начинающиеся порядковыми числительными с соединительной гласной ПЕРВО-, ВТОРО-, ТРЕТЬЕ-, например: Первоуральск, Второпокровское (населенные пункты).

I.3.5. Географические названия, второй составной частью которых является -ГРАД, -ГОРОД, -ДАР, -ПОЛЬ, -ПОЛЬЕ или производные от этих слов, например: Вышгород, Иванополь, Калининград, Краснодар, Ленинград, Славгород, Солнцедар, Чистополь.

2. Написание прилагательных

2.I. В прилагательных с суффиксом -СК, образованных от существительных на мягкий согласный (но не ЛЬ), Ь не пишется, например: Аргунский хребет (от Аргунь), Обская губа (Обь).

П р и м е ч а н и е. Буква Ь пишется в прилагательных, образованных от слов на Л и ЛЬ: Дарьяльское ущелье (Дарьял), Уральские горы (Урал), Ставропольский край (Ставрополь), а также в прилагательных: СЕНТЯБРЬСКИЙ, ОКТЯБРЬСКИЙ, НОЯБРЬСКИЙ, ДЕКАБРЬСКИЙ.

2.2. Написание географических названий, оканчивающихся на неударяемые -ИНСКИЙ, -ЕНСКИЙ, подчиняются следующим правилам:

2.2.I. Пишутся с -ИНСКИЙ:

а) названия, образованные от существительных, оканчивающихся на -а, -я, например: сопка Авачинская (от Авача), Вислинский залив (Висла), Истринское водохранилище (Истра), Марьинское (Марья), Николинское (Никола);

б) названия, образованные от географических названий (склоняемых и несклоняемых), оканчивающихся на -и, -ы, например: Химкинское водохранилище (Химки), Талсинский район (Талсы).

2.2.2. Пишутся с -ЕНСКИЙ названия, принадлежащие к другим словообразовательным типам, например: Гродненская область (Гродно), Грозненский район (Грозный).

Примечание. Названия населенных пунктов, а также районов и областей, образованные не в соответствии с данным правилом, сохраняются, если не произведено исправление вышестоящими организациями, например: Нивенское (Калининградская обл.), Выксунский район (от Выкса), Пензенская область (Пенза).

3. Употребление прописных и строчных букв

3.1. С прописной буквы пишутся все русские и иноязычные географические названия. Если название состоит из нескольких слов и пишется раздельно или через дефис, с прописной буквы пишется каждая его часть, за исключением географических терминов, служебных слов и нарицательных имен, следующих за служебными словами, например: Астрахань, Белый Колодезь, Гусь-Хрустальный, мыс Дровяной, перевал Крестовый, озера Восемнадцати Островов, острова Арктического Института, хребет Академии Наук, Днепровско-Бугский канал, Северный Ледовитый океан.

Примечание I. Названия месяцев в географических названиях пишутся с прописной буквы, например: I Мая, им.28 Апреля.

Примечание 2. С прописной буквы пишется слово Земля в названиях островов и прибрежных территорий, например: Земля Бунге, Земля Вильчека, Земля Франца-Иосифа.

3.2. Прописными буквами пишутся некоторые аббревиатуры, например: ГЭС, РТС и т.п..

Примечание. Аббревиатуры ГЭС и ГРЭС, входящие в сложносокращенные названия, пишутся строчными буквами, например: Баксангэс, Зугрэс, Штергрэс, но: Варзобская ГЭС, Иовская ГЭС.

3.3. Со строчной буквы пишутся (кроме географических терминов):

3.3.I. Служебные слова (предлоги и союзы) и стоящие после них нарицательные слова, например: Николаевск-на-Амуре, Сакко и Ванцетти (после вспомогательных слов стоят имена собственные), Верховина за рекой. К свету (после вспомога-

тельных слов стоят имена нарицательные).

Примечание. Пишется с прописной буквы второе знаменательное слово в названии Серп и Молот.

3.3.2. Слова ЛЕТ, ГОДА, ГОДОВЩИНА, например: им. XI лет Октября, Пятилетка в 4 года.

3.3.3. Нарицательные названия строений или технических сооружений, а также некоторые другие пояснительные надписи, например: загоны, землянки, изба, ледяная дорога, маральник, метеорологическая станция, овчарня, полевой стан, пристань, сараи, скотный двор, стрельбище, брод, перекат и т.д.

3.3.4. Пояснительные скобочные надписи, указывающие на специализацию предприятия и дающие характеристику объекта, например: свх.Красный (животноводч.), свх.№ 7 (зерн.), бараки (нежилые).

3.4. В названиях населенных пунктов, не имеющих официального наименования, находящихся при промышленных и хозяйственных предприятиях, учреждениях, а также их участках и известных под именем данного предприятия, пишется с прописной буквы первое слово, например: Санаторий, Лесная школа, Пионерский лагерь, Школа механизаторов, Комсомольский лесной участок.

Если предприятие или учреждение, при котором находится населенный пункт, имеет индивидуальное наименование или обозначено числительным, то общее название (больница, санаторий, школа, лесной участок и т.п.) пишется со строчной буквы, например: лесная школа им. Горького, санаторий им. Войкова, школа механизаторов № 2, подс.хоз.Педагогического института и т.п.

4. Кавычки

4.1. Названия колхозов, совхозов, предприятий, а также названия географических объектов, присвоенные в честь кораблей, органов печати и т.д., на картах кавычками не выделяются, например: Строитель Коммунизма (название совхоза), I-й участок совхоза Прогресс, желоб Садко (по названию ледокола "Садко"), о.Жаннетты (по названию корабля "Жаннетта"), острова Комсомольской Правды.

5. Числительные, их цифровые обозначения и знак №

5.1. Входящие в состав названий порядковые числительные пишутся, как правило, после названия арабской цифры, соединенной дефисом с последней буквой грамматического окончания, например: Гавриловка 1-я, Гавриловка 2-я, Казаки 2-е, Тришино 1-е, оз.Светлое 2-е.

Примечание 1. В случае возможности двоякого чтения числительного с однобуквенным наращением (например, в названии Наши 1-е, Кулулли 1-е можно прочесть числительное как "первое" и "первые") разрешается ставить две конечные буквы: Наши 1-ые, Кулулли 1-ое.

Примечание 2. Допускается писать порядковые числительные прописью и ставить их на первом месте в отдельных традиционно установившихся названиях физико-географических объектов, а также в названиях, приведенных в обязательных источниках, например: Первый Курильский пролив, Вторые Тербуны, Вторые Левые Ламки.

5.2. Не сопровождаются буквенными наращениями:

- Цифры в названиях, присвоенных в честь знаменательных дат, а также цифры, обозначающие числительные в родительном падеже, например: 8 Марта, им.28 Апреля, им. 26 Бакинских Комиссаров.

- Римские цифры, например: остров Петра I, станция Астрахань I, станция Егорьевск II.

5.3. Знак № при числительном употребляется в названиях разъездов, совхозов, шахт, а также в названиях участков и отделений совхозов, колхозов и т.п., например: разъезд № 68, отделение № 9 конезавода № 167, лесоучасток квартала № 96, шахта № I.

6. Географические термины

6.1. Географическими терминами считаются слова при собственном имени, поясняющие род географического объекта, например: гора, мыс, озеро, остров, полуостров, пролив, море, канал, банка и т.п.

Географические термины являются нарицательными словами

и пишутся со строчной буквы, но если они употреблены не в прямом значении, а относятся к объекту другого характера, то пишутся с прописной буквы, например: озеро Медвежье, но Медвежье Озеро (населенный пункт), Белое море – Белое Море (ж.-д. станция), болото Большое – урочище Сенное Болото.

6.2. Названия населенных пунктов не сопровождаются соответствующими номенклатурными терминами (деревня, поселок, село, город, поселок городского типа, хутор, станица и др.), поэтому, если имеется в названии слово, характеризующее тип селения, оно пишется с прописной буквы, например: Красный Хутор, Муромский Поселок, Новая Деревня, Новые Выселки, Станица-Бехтемир, Старый Город, Село-Александровское.

7. Место географических теминов в географических названиях

7.1. Русский географический термин ставится впереди названия, если оно выражено существительным в именительном или родительном падеже, а также сочетанием прилагательного с существительным или числительного с существительным, например: г.Благодать, море Лаптевых, оз. Селигер, п-ов Камчатка, о. Новая Сибирь, о-ва Комсомольской Правды, прол. Карские Ворота, хр. Петра Первого, г. Пять Братьев.

7.2. Если название выражено сочетанием номенклатурного термина с прилагательным, место номенклатурного термина определяется следующим образом:

Впереди прилагательного пишутся номенклатурные термины:
болото, например: бол. Большое, бол. Долгое, бол. Сергское;
бухта – бух. Каменистая, бух. Медвежья, бух. Опасная;
гора – г. Высокая, г. Круглая, г. Магнитная;
ледник, -ки – ледн. Удачный, ледники Капчальские;
мыс – м. Опасный, м. Олоторский;
озеро – оз. Щучье, оз Сенежское, оз. Телецкое.

Но слово "озеро" ставится после прилагательного в названиях Ладожское озеро, Онежское озеро, Псковское озеро, Чудское озеро.
остров – о. Белый, о. Змеиный, о. Медный, о Русский;
перевал – пер. Кодорский, пер.Крестовый, пер. Мамисонский;
порог, -ги – пор. Кривой, пор. Кровяные, пор. Туманный;
сопка – сопка Березовая, сопка Авачинская, сопка Ключевская.

2. После прилагательного пишутся следующие номенклатурные термины:

болота, например: Беляевские болота, Кольцевые болота;
архипелаг – Петуховский архипелаг;
берег – Зимний берег, Канинский берег;
водопад, -ды – Нарвский водопад, Агурские водопады;
водохранилище – Веселовское водохранилище, Рыбинское водохранилище;
возвышенность – Волыно-Подольская возвышенность, Приволжская возвышенность;
впадина – Кумо-Манычская впадина, Новоземельская впадина;
горы – Черны горы, Уральские горы;
гряда – Белорусская гряда, Клинско-Дмитровская гряда;
долина, дол – Тургайская долина, Парапольский дол;
заповедник – Окский заповедник;
канал – Вишерский канал, Тихвинский канал;
коса – Бердянская коса, Шахова коса;
котловина – Минусинская котловина, Сарыкамышская котловина;
кряж – Донецкий кряж; Тиманский кряж;
море – Белое море, Берингово море, Каспийское море;
нагорье – Алданское нагорье, Становое нагорье;
низменность, низина – Колымская низменность, Прикаспийская низменность, Мещерская низина;
озера – Гагарьи озера, Голубые озера, Светлые озера;
острова – Голодные острова, Тюленьи острова, Новосибирские острова;
перешеек – Карельский перешеек, Охинский перешеек;
плато – Красноводское плато, Уфимское плато;
плоскогорье – Алазейское плоскогорье; Анадырское плоскогорье;
пролив – Берингов пролив, Керченский пролив;
равнина – Амуро-Зейская равнина, Берецкая равнина;
степь – Барабинская степь, Голодная степь, Ногайская степь;
тундра – Большеземельская тундра, Ямальская тундра;
хребет – Абаканский хребет, Скалистый хребет.

Номенклатурные термины: губа, залив, лиман, полуостров – пишутся после прилагательного, если в него входят суффиксы -ск, -цк-; в остальных случаях эти термины ставятся перед прилагательным, например: Байдарацкая губа, Кемская губа,

Анадырский залив, Финский залив, Днестровский лиман, Куяльницкий лиман, Гыданский полуостров, Кольский полуостров, но: губа Ванькина, губа Коровья, губа Старцева, зал.Аварийный, зал.Мелководный, лиман Лебяжий, п-о Озерный, п-ов Рыбачий,

П р и м е ч а н и е. В отдельных случаях допускаются исключения, особенно для сочетания номенклатурных терминов с качественными прилагательными, например, озера Грязные.

7.3. Местные номенклатурные термины: балка, белок, голец, ерик, корга, кошка, падь, сырт, увал, щель - приравниваются к обычным, т.е. пишутся со строчной буквы и общепринятые номенклатурные термины к названиям не добавляются, *например: балка Сухие Ялы*, балка Глиняная, балка Крутая, балка Гамовская, балка Хабакирова, белок Давыдов, голец Начинский, голец Трехголовый, ерик Пролив, ерик Васильев, Каменные корги, Киберская корга, Потам-корга, кошка Крестовая, кошка Максимова, лог Кыстра, лог Паничкин, лог Широкий, луда Высокая, луда Салтыкова, падь Сухая Верея, падь Медвежья, падь Осиновая, щель Люлька, щель Вербовая, щель Ефремова.

П р и м е ч а н и е. В целях согласования с ранее изданными картами и словарями названия с номенклатурными теминами белок, голец, корга, кошка, луда могут сопровождаться общепринятыми номенклатурными терминами; возможна также замена этих местных слов обычными номенклатурными терминами. Например, вместо белок Тюрельде, голец Окунь допускается писать гора Тюрельде, гора Окунь, вместо белок Талдинский, голец Трехголовый - гора Талдинский Белок, гора Трехголовый Голец, вместо Сумская корга, Восточные кошки, Гуляевские кошки, Голая кошка, луда Зеленая, Острые лудки, Самба лудка, банка Сумская корга, коса Восточные Кошки, о-ва Гуляевские Кошки, м.Голая Кошка, о.Зеленая Луда, м.Острые Лудки, о.Самба-Лудка.

7.4. Местные номенклатурные термины варака, виска, грива, камень, курья, ламба (ламбина), нос, рог, салма, шар и др. считаются частью имени собственного, вследствие чего название, в состав которого входит такое слово, сопровождается обычным номенклатурным термином, например: г.Медвежий Варак, р.Кебасская Виска, ур. Ледниковые Гривы, г.Константинов

Камень, Черная Курья (река), м. Каменный Наволок, м.Олений Нос, м. Яренгский Рог, зал. Шуйская Салма, прол. Маточкин Шар, прол. Югорский Шар.

7.5. Названия, представляющие слитые воедино сочетания русских и иноязычных слов, а также их корней или основ с номенклатурным термином болото, гора, озеро, остров, река, ручей, пишутся слитно, с повторением соответствующего номенклатурного термина впереди названия, например: бол. Себболото, бол. Шунболото, г. Вугогора, г. Мелгора, оз. Ефимозеро, оз. Ловозеро, о. Маростров, о. Ончеостров, Ельрека (река), Кузрека (река), Пертручей (ручей).

П р и м е ч а н и е. Имеющиеся в этих местностях названия, состоящие из номенклатурного термина с полным прилагательным, пишутся по общему правилу: оз. Оленье, оз. Сухое, а не оз. Оленье озеро или оз. Сухое-озеро.

8. Фамилии и имена в названиях физико-географических объектов

Фамилии, имена, а также названия организаций, морских судов и т.п. в названиях физико-географических объектов СССР обычно ставятся в родительном падеже, например: м. Дежнева, прол. Екатерины, м. Елизаветы, о-ва Де-Лонга, прол. Шокальского, о-ва Сергея Кирова, берег Харитона Лаптева, о. Демьяна Бедного, о-ва Комсомольской Правды, о. Генриетты.

Но допускаются исключения для некоторых установившихся названий со словом, стоящим в именительном падеже, например: прол. Рюрик, м. Челюскин, о. Чкалов.

9. Условные сокращения

9.1. Номенклатурные термины, а также некоторые слова, часто встречающиеся в географических названиях, например: большой, малый, новый, старый, верхний, нижний, средний и т.п., пишутся на картах как в полной, так и в сокращенной форме. Сокращения производятся согласно принятым в картографии спискам условных сокращений, которые обычно приводятся в наставлениях по составлению карт.

9.2. Не сокращаются:

- Номенклатурные термины, употребляемые не в прямом

значении, а также слова: большой, малый, новый, старый, верхний, нижний, средний, восточный, западный, северный, южный, если они являются самостоятельными названиями, должны писаться полностью. Например: Мыс Желания, Зеленый Мыс, Новое озеро, о. Большой, Малая (река), о. Восточный, Северный пролив, м. Северо-Восточный, проход Юго-Западный.

Имена в географических названиях, состоящих из имени и фамилии. Например, в названиях: о-ва Сергея Кирова, им. Степана Разина, им. Коста Хетагурова и т.п. имена не должны заменяться начальными буквами.

Примечание 1. Исключения допускаются, если сокращение начальной буквы имени произведено в Указе о наименовании или переименовании, например: им. А.Церетели.

Примечание 2. В географических названиях, состоящих из имени, отчества и фамилии, пишутся инициалы имен и отчеств. Инициалы ставятся впереди фамилии, например: им. В.И.Ленина, им. М.И.Калинина.

9.3. Слово имени и памяти в географических названиях пишутся следующим образом: имени всегда пишется в сокращенной форме и со строчной буквы (им.), например: им. В.И.Ленина, им. Воровского, им. Дня Красной Армии, канал им. Москвы; слово памяти пишется полностью и с прописной буквы, например: Памяти 13 Борцов. Так же пишется в географических названиях слово память, например: Память Ильича, Память Парижской Коммуны.

С П И С О К

использованных нормативных материалов и литературы

I. Инструкция по топографической съемке в масштабах I:5000, I:2 000, I:I 000 и I:500. М., "Недра", I982.

2. Инструкция по топографическим съемкам в масштабах I:I0 000 и I:25 000. Полевые работы. М., "Недра", I978.

3. Инструкция о порядке контроля и приемки топографо-геодезических и картографических работ. М., "Недра", I979.

4. Наставление по составлению и подготовке к изданию топографической карты масштаба I:I 000 000. М., "Недра", I97I.

5. Основные положения по содержанию топографических карт масштабов I:25 000, I:50 000, I:I00 000, I:200 000, I:500 000, I:I 000 000. Л.-I977.

6. Положения по обновлению топографических карт масштабов I:25 000, I:50 000, I:I00 000, I:200 000, I:500 000, I:I 000 000 (Временное издание). М., I980.

7. Правила написания на картах географических названий СССР. М., "Недра", I967.

8. Руководство по обновлению топографических карт. М., "Недра", I979.

9. Руководство по обновлению топографических карт масштабов I:500 000 и I:I 000 000 с использованием космических снимков. М., I982.

I0. Руководство по картографическим и картоиздательским работам - Часть I. Составление и подготовка к изданию топографических карт масштабов I:25 000 - I:I00 000. Л., I978. Часть 2. Составление и подготовка к изданию топографических карт масштабов I:200 000 - I:500 000. М., I980.

II. Руководство по дешифрированию аэроснимков при топографической съемке и обновлении планов масштабов I:2 000 и I:5 000. М., I980.

I2. Руководство по редактированию топографических крупномасштабных карт и планов. М., I980.

I3. Руководство по сбору и установлению географических названий при выполнении топографических работ. М., "Недра", I97I.

I4. Теория и практика топонимических исследований. Материалы топонимической комиссии МФГО I973/I974 гг. М., I975.

I5. Труды ЦНИИГАиК, выпуск 2I9. Нормализация географических названий и ее топонимические основы, М., I977.

I6. Труды ЦНИИГАиК, выпуск 2. Прикладная топонимика. М., I982.

I7. Никонов В.А. Введение в топонимику. М., "Наука", I965.

I8. Мурзаев Э.М. Очерки топонимики, М., "Мысль", I974.

I9. Поспелов Е.М. Топонимика и картография, М., "Мысль", I97I.

СОДЕРЖАНИЕ

	стр.
I. Общие положения	3
2. Предварительный сбор и анализ географических названий	6
3. Сбор и проверка географических названий при производстве полевых работ	I2
4. Особенности сбора и установления географических названий при съемке и обновлении топографических крупномасштабных карт и планов городов и городских поселений	I6
5. Присвоение названий безымянным физико-географическим объектам и переименование физико-географических объектов	I9
6. Установление географических названий при составлении и обновлении топографических карт масштабов I:200 000 – I:I 000 000	23
7. Написание географических названий	26
8. Порядок согласования и утверждения ведомостей географических названий, установленных при выполнении топографических работ	30

ПРИЛОЖЕНИЯ:

I. Ведомость установления названий на трапецию .... масштаба ..... (форма ТС-3I)	32
II. Сводная ведомость названий физико-географических объектов, впервые наименованных или переименованных на участке (районе) съемки (обновления) карты масштаба	33
III. Ведомость географических названий, установленных для написания на карту масштаба I:I 000 000	34
IУ. Список действующих инструкций по русской передаче географических названий	35
У. Список словарей географических названий и географических терминов	38
УI. Основные правила написания на картах географических названий	40
Список использованных нормативных материалов и литературы	5I

Подписано к печати 25.01.85. Т-02030.
Усл. п.л. 3,25. Усл. кр.-отт. 3,63. Уч.-изд. л. 2,99.
Тираж 2500 экз. Зак. 64. Цена 30 к.

gost.e-ecolog.ru

Ордена Трудового Красного Знамени
издательство "Наука"
Офсетное производство типографии №3
103031, Москва К-31, ул.Жданова, 12/1.